

JAAA主催（広告会社、ポスプロ対象） 字幕付きCM普及促進説明会

字幕付きCM素材を全放送枠＜ネットタイム枠・ローカルタイム枠・スポット枠＞で
2022年10月受け入れスタート

◆日時：2022年8月30日（火）15:00-16:00 <60分> 於：Zoom Webinar

◆講師：沼澤 忍氏 JAAA制作取引委員会委員長、テレビ委員会字幕付きCM検討WGサブリーダー（電通 コーポレートオフィス チーフ・ディレクター兼電通西日本 常務執行役員グロース
プランニングセンター長）

藤井 康正氏 JAAAテレビ委員会字幕付きCM検討WGリーダー（電通 メディア・コンテンツ事業推進室 進行部長）

成瀬 友弥氏 JPPA（デジタルエッグ ビットビジネス本部 ビットビジネス部長）

お願い（ご参加にあたって）

- 本日は、広告会社、制作会社、ポストプロダクションの皆様を対象として開催とさせていただきます。
- 本日の説明会は、後日、字幕付きCM PORTAL WEBサイトに、字幕を付与し公開する予定です。
- ご質問は画面下のQ & Aより受付いたします。
ご質問者の**会社名・お名前**をQ & Aにご記入の上、
Q & A機能よりご質問願います。

本日の内容

◆プログラム

1. 開催挨拶 橋爪恒二郎専務理事

2. 説明

沼澤 忍氏 JAAA制作取引委員会委員長
字幕付きCM普及推進協議会
第8期運営委員長（電通）

藤井 康正氏 JAAA字幕付きCM検討WGリーダー
（電通）

成瀬 友弥氏 JPPA（デジタルエッグ）

3. Q&A

◆プログラム

1. 開催挨拶 橋爪恒二郎専務理事

◆プログラム

沼澤

忍氏

JAAA制作取引委員会委員長
字幕付きCM普及推進協議会
第8期運営委員長（電通）



字幕付きCM PORTAL WEBサイト

https://www.jaaa.ne.jp/jimaku_cm_portal/

字幕付きCM
PORTAL
WEB SITE

https://www.jaaa.ne.jp/jimaku_cm_portal/

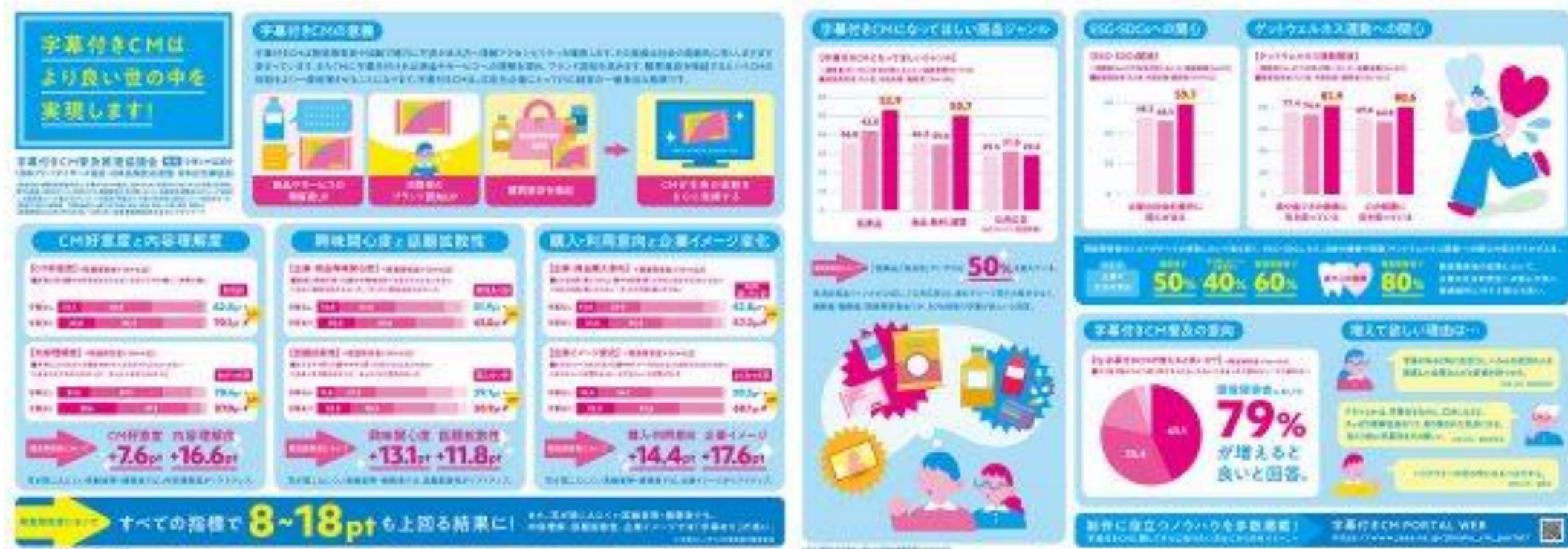




字幕付きCM PORTAL WEBサイト

https://www.jaaa.ne.jp/jimaku_cm_portal/

● 字幕付きCM普及促進チラシ（PPT，PDFデータ）





字幕付き普及普及推進に向けたロードマップ

https://www.jaaa.ne.jp/jimaku_cm_portal/

字幕付きCM普及推進協議会 字幕付きCM普及推進に向けたロードマップ

2022年7月改訂

① 放送枠を増やす

	開始時期	放送枠	素材搬入局・発局
1	2020年10月	ネットタイム枠・ローカルタイム枠	関東エリア5局
▼			
2	2021年4月	同 上	関東・関西・東海エリア 15局
▼			
3	2021年10月	同 上	全国ネットワーク系列局 + 系列BS5局

2022年7月、十分な運行上の知見が蓄積されていることを3団体で確認

4	2022年10月	ネットタイム枠・ローカルタイム枠 ・スポット枠	同 上
---	----------	----------------------------	-----

② 広告主を増やす

2021年5月～

「字幕付きCM5つのお話動画」の公開
会報誌『月刊JAA』にて
広告主の取り組み事例を紹介

2021年7月～

字幕付きCM訴求CM
「それいけ! 字まくくん」を放送

2022年6月

字幕付きCMPORTALWEBSITEを
設置
https://www.jaaa.ne.jp/jimaku_cm_portal/

2022年7月

「字幕付きCMに対する評価、
効果等に関する調査」を実施し、
広告主への字幕付きCMの制作
提案に活用するチラシを作成

2022年10月

字幕付きCM素材搬入基準
(2022年7月改訂版)適用を開始

※ ネットタイム枠：全国のネットワーク系列局で放送される番組提供CM枠、ローカルタイム枠：各放送局が独自で放送する番組提供CM枠

※ スポット枠：番組提供CM枠以外の、放送局が独自に定めるCM枠

※ 対象は、全国のネットワーク系列局、系列BS5局（2K）です（独立局、系列BS5局以外のBS局を除く）。

※ 系列BS5局は、BS日本、BS-TBS、ビーエスフジ、ビーエス朝日、BSテレビ東京です。

※ 設備対応までの間、字幕を表示できない場合があります



字幕付きCM PORTAL WEBサイト

https://www.jaaa.ne.jp/jimaku_cm_portal/

● 字幕付きCMに対する評価、効果等に関する調査2022

◆調査実施◆

ビデオリサーチ

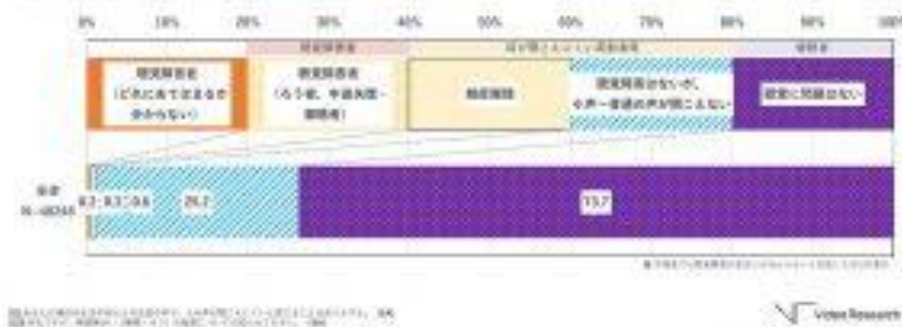
本調査研究は、字幕付きCMの普及に資するため、字幕付きCMに対する評価・効果等に関する調査・分析を行った。聴覚障害者、耳が聞こえにくい高齢者等、健聴者の3グループを設定し、定量調査にて、字幕CMについての認知、理解及び、今後の興味関心動向について検証した。



聴覚白覚者の割合

▶ 本調査の結果をグループ別に見ると、健聴者は74%、耳が聞こえにくい高齢者等は26%、聴覚障害者は0.3%という結果で、**聴覚白覚者（聴覚に何らかの困難を感じている人）は26%だった。**

聴覚の度合いについて（母数：541回答者全体 N=44248）



字幕付与はCMオンエアにおける広告の「合理的配慮」の一つであると考えられます。

- 障害を理由とする差別の解消の推進に関する法律
いわゆる「障害者差別解消法」が制定
(2016年(平成28年)4月1日施行)

<https://shougaisha-sabetukaishou.go.jp/goritekihairyo/tyokakugengosyogai/>
<https://shougaisha-sabetukaishou.go.jp/>



◆プログラム

藤井 康正氏

**JAAA字幕付きCM検討WG
リーダー（電通）**

字幕付きCM普及推進に向けたロードマップ（スポット枠への拡大）

字幕付きCM普及推進協議会
字幕付きCM普及推進に向けたロードマップ

2022年7月改訂

① 放送枠を増やす

② 広告主を増やす

	開始時期	放送枠	素材搬入局・発局
1	2020年10月	ネットタイム枠・ローカルタイム枠	関東エリア5局
2	2021年4月	同上	関東・関西・東海エリア15局
3	2021年10月	同上	全国ネットワーク系列局＋系列BS5局
	2022年7月、十分な運行上の知見が蓄積されていることを3団体で確認		
4	2022年10月	ネットタイム枠・ローカルタイム枠・スポット枠	同上

2021年5月～
「字幕付きCM5つのお話動画」の公開
会報誌『月刊JAA』にて広告主の取り組み事例を紹介

2021年7月～
字幕付きCM訴求CM「それいけ! 字まくくん」を放送

2022年6月
字幕付きCM PORTA WEBSITEを
設置
https://www.iiaa-ne.jp/iimaku_cm_portal/

2022年7月
「字幕付きCMに対する評価、効果等に関する調査」を実施し、
広告主への字幕付きCMの制作提案に活用するチラシを作成

2022年10月
字幕付きCM素材搬入基準
(2022年7月改訂版)適用を開始

※ ネットタイム枠：全国のネットワーク系列局で放送される番組提供CM枠、ローカルタイム枠：各放送局が独自で放送する番組提供CM枠
※ スポット枠：番組提供CM枠以外の、放送局が独自に定めるCM枠
※ 対象は、全国のネットワーク系列局、系列BS5局（2K）です（独立局、系列BS5局以外のBS局を除く）。
※ 系列BS5局は、BS日本、BS-TBS、ビーエスフジ、ビーエス朝日、BSテレビ東京です。
※ 設備対応までの間、字幕を表示できない場合があります。

字幕付きCM普及推進に向けたロードマップ（スポット枠への拡大）

字幕付きCM普及推進協議会 字幕付きCM普及推進に向けたロードマップ			2022年7月改訂
① 放送枠を増やす			② 広告主を増やす
	開始時期	放送枠	素材搬入局・発局
1	2020年10月	ネットタイム枠・ローカルタイム枠	関東エリア5局
2	2021年4月	同上	関東・関西・東海エリア15局
3	2021年10月	同上	全国ネットワーク系列局＋系列BS5局
	2022年7月、十分な運行上の知見が蓄積されていることを3団体で確認		
4	2022年10月	ネットタイム枠・ローカルタイム枠・スポット枠	同上

2021年5月～
「字幕付きCM5つのお話動画」の公開
会報誌『月刊JAAJ』にて
広告主の取り組み事例を紹介

2021年7月～
字幕付きCM訴求CM
「それいけ！ 字まくくん」を放送

2022年6月
字幕付きCM PORTA WEBSITEを
設置
https://www.iiaa-ne.jp/iimaku_cm_portal/

2022年7月
「字幕付きCMに対する評価、
効果等に関する調査」を実施し、
広告主への提案

2022年
字幕付きCM（2022年）

【留意事項】
一部の独立局・
系列BS5局以外の
BS局を除く

※ ネットタイム枠：全国のネットワーク系列局で放送される番組提供CM枠、ローカルタイム枠：各放送局が独自で放送する番組提供CM枠
※ スポット枠：番組提供CM枠以外の、放送局が独自に定めるCM枠
※ 対象は、全国のネットワーク系列局、系列BS5局（2K）です（独立局、系列BS5局以外のBS局を除く）。
※ 系列BS5局は、BS日本、BS-TBS、ビーエスフジ、ビーエス朝日、BSテレビ東京です。
※ 設備対応までの間、字幕を表示できない場合があります。

「字幕付きCMに対する評価、効果等に関する調査2022」 ビデオリサーチ

字幕付きCMに対する評価、効果等に関する調査2022 【報告書】

2022/05/24最終



【調査結果概要】

- ①CM好感度と内容理解がUPする
- ②CM企業（商品）への興味関心と話題拡散性がUPする
- ③購入・利用意向と企業イメージがUPする

いずれも明快に「効果あり」という結果
マーケティングツールとして字幕付きCMは機能することが、
最新の調査上も裏付けられたと考えます。

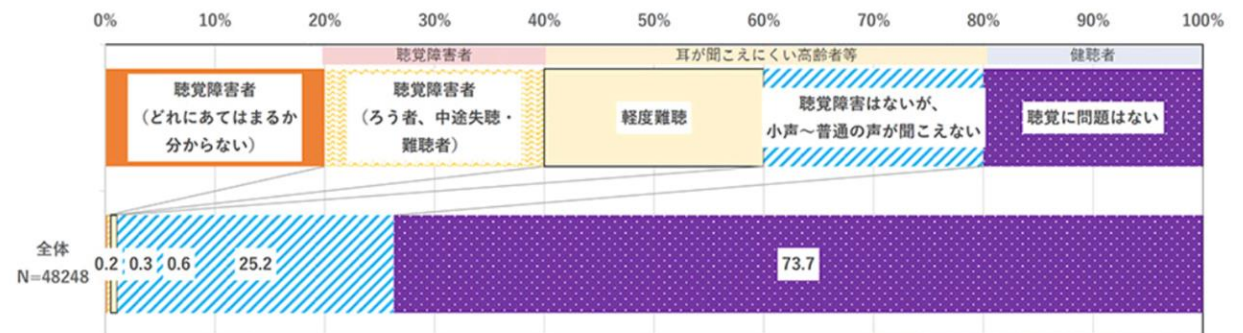
「聴覚障害者／耳が聞こえにくい高齢者等／健聴者」の
3グループを設定し、定量調査で、字幕付きCMの認知、
理解及び、今後の興味関心動向について検証

高齢者含め聴覚に何らかの問題を感じている人＝
難聴自覚者は 約4人に1人の割合

難聴自覚者の割合

➤ 本調査の結果をグループ別にみると、健聴者は74%、耳が聞こえにくい高齢者等は26%、聴覚障害者は0.3%という結果で、難聴自覚者（聴覚に何らかの問題を感じている人）は26%だった。

聴覚の度合いについて （母数：SC回答者全体 N=48248）



※ 本調査では聴覚障害の度合いが分からないと回答した方は対象外

SQ. あなたは普段の生活や他人との会話の中で、人の声が聞こえにくく感じることがありますか。 (SA)
SC8. 失礼ですが、聴覚障がい（難聴・ろう）の程度についてお知らせください。 (SA)

広告主へのプレゼンテーションツール「字幕付きCM普及促進チラシ」

字幕付きCMは より良い世の中を 実現します！

字幕付きCM普及推進協議会 略称 字幕CM協議会
(日本アドバイザーズ協会・日本民間放送連盟・日本広告業協会)

【調査目的・課題】本調査研究は、字幕付きCMの普及に資するため、字幕付きCMに対する評価・効果等に関する調査・分析を行うことを目的とする。聴覚障害者、耳が聞こえにくい高齢者等、健聴者の3グループを設定し、定量調査にて、字幕付きCMについての認知、理解及び、今後の興味関心動向について検証を行った。
【調査方法】WEB調査 【調査地区】一部六県(茨城、栃木、群馬、埼玉、千葉、東京、神奈川)
【調査期間】2022年3月18日(金)～20日(日) 【調査実施機関】株式会社ビデオリサーチ

字幕付きCMの意義

字幕付きCMは聴覚障害者や高齢で聴力に不安がある方へ情報アクセシビリティを確保します。その意義は社会の高齢化に伴い、ますます高まっています。またCMに字幕を付ければ商品やサービスへの理解を深め、ブランド認知を高めます。購買意欲を喚起するというCMの役割をより一層発揮させることになります。字幕付きCMは、広告主企業にとってESG経営の一番身近な施策です。

商品やサービスの
理解度UP

消費者の
ブランド認知UP

購買意欲を喚起

CMが本来の役割を
さらに発揮する

CM好意度と内容理解度

【CM好意度】<聴覚障害者>(N=432)
■非常に好き ■やや好き ■どちらともいえない ■やや嫌い ■非常に嫌い

字幕なし	15.7	46.8	62.5pt
字幕あり	24.8	45.4	70.1pt

好き計

【内容理解度】<聴覚障害者>(N=432)
■非常によくわかった ■まあわかった ■どちらともいえない ■あまりよくわからなかった ■まったくわからなかった

字幕なし	21.3	49.1	70.4pt
字幕あり	39.6	47.5	87.0pt

わかった計

聴覚障害者において
CM好意度 +7.6pt
内容理解度 +16.6pt

耳が聞こえにくい高齢者等・健聴者では、内容理解度がリフトアップ。

興味関心度と話題拡散性

【企業・商品興味関心度】<聴覚障害者>(N=432)
■非常に興味を持った ■やや興味を持った ■どちらともいえない ■あまり興味を持たなかった ■まったく興味を持たなかった

字幕なし	14.8	37.0	51.9pt
字幕あり	25.0	40.0	65.0pt

興味あり計

【話題拡散性】<聴覚障害者>(N=432)
■とてもそう思った ■ややそう思った ■どちらともいえない ■あまりそう思わなかった ■まったくそう思わなかった

字幕なし	11.8	27.3	39.1pt
字幕あり	22.5	28.5	50.9pt

話したい計

聴覚障害者において
興味関心度 +13.1pt
話題拡散性 +11.8pt

耳が聞こえにくい高齢者等・健聴者では、話題拡散性がリフトアップ。

購入・利用意向と企業イメージ変化

【企業・商品購入意向】<聴覚障害者>(N=432)
■とても利用・買いたい ■やや利用・買いたい ■どちらともいえない ■あまり利用・買いたくない ■まったく利用・買いたくない

字幕なし	13.0	29.9	42.8pt
字幕あり	21.5	35.6	57.2pt

利用・買いたい計

【企業イメージ変化】<聴覚障害者>(N=432)
■とてもイメージがよくなった ■ややイメージがよくなった ■どちらともいえない ■ややイメージが悪くなった ■とてもイメージが悪くなった

字幕なし	14.4	36.1	50.5pt
字幕あり	25.5	42.6	68.1pt

よくなった計

聴覚障害者において
購入・利用意向 +14.4pt
企業イメージ +17.6pt

耳が聞こえにくい高齢者等・健聴者では、企業イメージがリフトアップ。

聴覚障害者において

すべての指標で 8~18pt も上回る結果に！

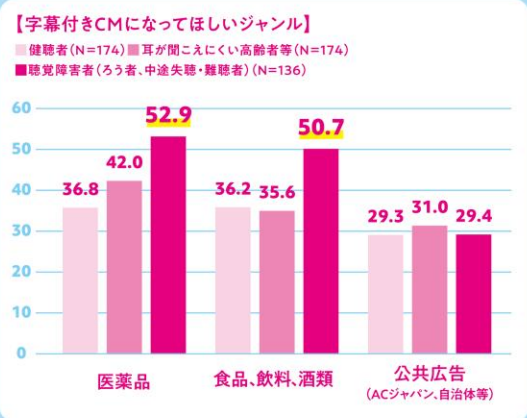
※グラフ数値と合計値が一致しない理由は端数処理によるものです。

また、耳が聞こえにくい高齢者等・健聴者でも、内容理解、話題拡散性、企業イメージでは「字幕あり」が高い。

※ 字幕なし/ありCM視聴後の態度変容

広告主へのプレゼンテーションツール「字幕付きCM普及促進チラシ」

字幕付きCMになってほしい商品ジャンル



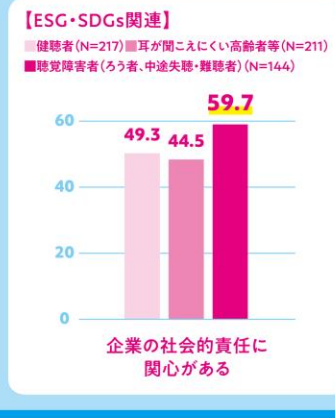
聴覚障害者において「医薬品」「食品他」でいずれも **50%** を超えている。

生活必需品ジャンルが上位に。「公共広告」は、最もグループ間での差が少なく、健聴者/難聴者/聴覚障害者全てが、30%前後で字幕が欲しいと回答。



※グラフ数値と合計値が一致しない理由は端数処理によるものです。

ESG・SDGsへの関心



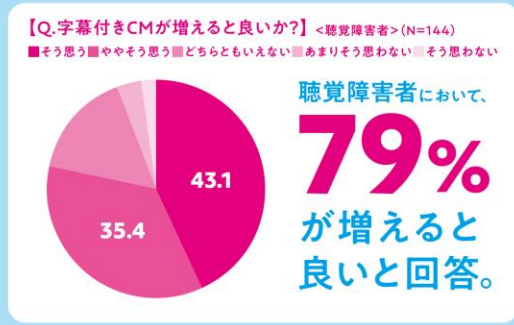
ゲットウェルネス運動への関心



聴覚障害者のスコアがすべての項目において最も高く、ESG・SDGs、また、自身の健康や運動（ゲットウェルネス運動）への関心の高さがうかがえる。



字幕付きCM普及の意向



増えて欲しい理由は...

- 字幕があるCMに出会って、いろんな状況の人を配慮した企業なんだと好感を持つから。 女性40代 聴覚障害者
- ドラマとかは、字幕付きなのに、CMになると、さっぱり理解出来なくて、取り残された気分になる。当たり前で字幕付きだと嬉しい。 女性60代 聴覚障害者
- バリアフリーの世の中になるべきだから。 男性30代 健聴者

制作に役立つノウハウを多数掲載！
字幕付きCMに関してさらに知りたい方はこちらのサイトへ。→

字幕付きCM PORTAL WEB
https://www.jaaa.ne.jp/jimaku_cm_portal/



JAAA「字幕付きCM PORTAL WEB SITE」



Research & Tool

字幕付きCM普及推進協議会では、字幕付きCMの普及を目的に、全ての関係者の協力により、テレビCMの認知向上を実現するための様々な取り組みを行っています。
2022年調査報告書において、字幕付きCMに対する評価、効果等に関する調査を行い、それを基にした、普及促進ツール（チャットPPTデータ、PDFデータ）を作成しました。
ぜひ、こちらのツールを利用し、字幕付きCM促進の熱、施策へのプレゼンテーションにお役立てください。

● 字幕付きCM普及促進チラシ（PPT、PDFデータ）



字幕付きCM普及促進チラシ
(PDF形式)

● 字幕付きCMに対する評価、効果等に関する調査2022



【2022年字幕付きCM調査】報告書

JAAA REPORTS

JAAAレポート 連載記事「字幕付きCMオンエア」は、2022年4月号～2023年3月号、全12回に及び、連載中、ぜひご覧ください。



「字幕付きCMオンエア!」毎月新しいPDFを追加しています。

- 「字幕付きCMオンエア!」2022年8月号 PDF
- 「字幕付きCMオンエア!」2022年7月号 PDF
- 「字幕付きCMオンエア!」2022年6月号 PDF
- 「字幕付きCMオンエア!」2022年5月号 PDF
- 「字幕付きCMオンエア!」2022年4月号 PDF

JAAA「字幕付きCM PORTAL WEB SITE」
(https://www.jaaa.ne.jp/jimaku_cm_portal/)

字幕CM協議会でまとめた「字幕付きCMハンドブック」
「YouTube字幕CMチャンネル」など、
制作に役立つ字幕情報のノウハウを網羅した
便利な情報の集約ページ

「字幕付きCMに対する評価、効果等に関する調査
2022」の報告書、及び調査結果に基づいたプレゼンテー
ションツール（PPTデータ、PDF）もアップされています。

7月に改訂された
「字幕付きCM搬入基準（テレビCM搬入基準内）」も
民放連サイトとリンク

2022年7月 テレビCM搬入基準改訂(10月適用) 主なポイント

テレビCM素材搬入基準

～ CM素材の搬入から返却まで ～

【2022年7月改訂版】

2022年10月 適用

一般社団法人 日本民間放送連盟・営業委員会

一般社団法人 日本広告業協会・テレビ委員会

テレビCM素材搬入基準【2022年7月改訂版】改訂ポイント

「テレビCM素材搬入基準」【2022年7月改訂版】の改訂ポイントは、以下のとおりです。
2022年10月1日から適用します。なお、搬入可能なCM素材(メディア)は、テレビ各社がそれぞれ定めることとしています。

(1) HDTVカセットテープCM搬入基準の廃止

HDTVカセットテープ全般の運用終了に伴い、そのCM搬入基準を廃止する。

(2) 「オンラインCM搬入基準」および「ファイルベースメディアCM搬入基準」の改訂

参照元である民放連技術基準の制定と改正を受け、記載の現状化や明確化、表記の統一等を行う。

(3) 「字幕付きCM素材搬入基準」の改訂

字幕付きCMの本格運用に向けて、基準の恒久化を図る。また、スポット枠の受け入れ開始で字幕付きCM素材の大幅な増加が見込まれることから、安全なCM運行を確保しつつ、広告主、広告会社、民放事業者それぞれの作業負担を軽減するため、事前確認の提出資料を簡素化する。

以 上

2022年7月 字幕付きCM搬入基準改訂 事前確認資料について

10月からのスポット枠の受け入れ開始で、字幕付きCM素材の大幅な増加が見込まれることから、安全なCM運行を確保しつつ、広告主、広告会社、民放事業者それぞれの作業負担を軽減するため、事前確認の提出資料を簡素化する。

<改訂前（暫定基準）>

4. CM素材の搬入

(1) 事前確認のための資料の提出

広告会社は、字幕付きCM素材の搬入に先立ち、①、②のいずれかを当該テレビ社に必ず提出する。

- ① 動画データ(字幕が表示されたもの、音声付き)、字幕原稿
- ② 絵コンテ、字幕原稿

また、テレビ社は事前確認の結果を必ず広告会社へ通知する。

(2) 字幕付きCM素材の搬入

テレビ社の事前確認を経た上で、広告会社は字幕付きCM素材をテレビ社へ搬入する。字幕付きCM素材の搬入は、事前に当該テレビ社と調整のうえ、字幕なしのCM素材よりも十分余裕をもって行う。

<改訂後（2022年10月適用）>

4. CM素材の搬入

(1) 事前確認のための資料の提出

広告会社は、字幕付きCM素材の搬入に先立ち、①、②のいずれかを当該テレビ社に必ず提出する。

- ① ナレーション原稿を含むカットシート
- ② 動画データ（字幕編集前も可、音声付き）、字幕原稿

また、テレビ社は事前確認の結果を必ず広告会社へ通知する。

(2) 字幕付きCM素材の搬入

テレビ社の事前確認を経た上で、広告会社は字幕付きCM素材をテレビ社へ搬入する。字幕付きCM素材の搬入は、事前に当該テレビ社と調整のうえ、字幕なしのCM素材よりも十分余裕をもって行う。

2022年7月 字幕付きCM搬入基準改訂 事前確認資料

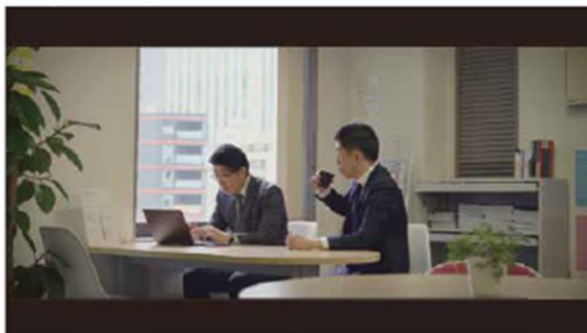
「ナレーション原稿を含むカットシート」例

※ナレーション原稿すべてが字幕化されるものではありませんが、考査とあわせて
字幕事前確認資料として、より制作の前工程での提出が可能

(制作工程・確認工程の圧縮に)

民放連字幕付き CM

「JMK保険」篇 30 秒



(後輩)
先輩、保険とかがって入ってます？

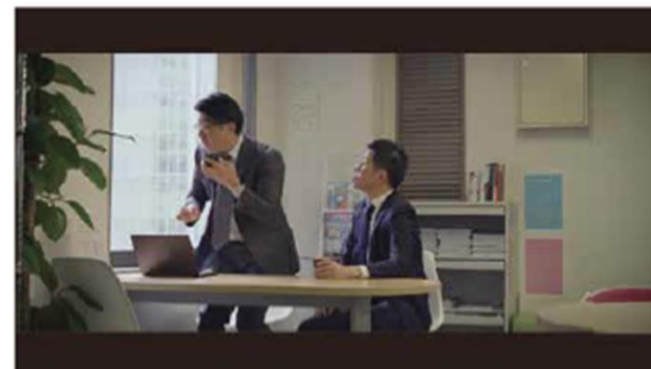
(先輩)
当たり前だろ。

(後輩)
やっぱ入った方がいいかなあ。

(先輩)
お前さ、
保険で何のためか知ってるか？

(後輩)
いや、ちょっとわかんないっすね。

(先輩)
愛する妻と、かわいい子供の
ためだよ。



(後輩)
なるほど～！

あれ？ でも先輩、独身すよね？

(スマホの着信音)ピピピピ～！

(先輩)
もしもーし！ お、どうした？

(スマホの通話が途切れる)

(NA)
あなたと大切な人のための
JMK保険

(先輩)
あれ？ 今かったよねコレ？



素材搬入についての留意点①

字幕付きCM普及推進協議会 字幕付きCM普及推進に向けたロードマップ			2022年7月改訂
① 放送枠を増やす			② 広告主を増やす
	開始時期	放送枠	素材搬入局・発局
1	2020年10月	ネットタイム枠・ローカルタイム枠	関東エリア5局
2	2021年4月	同 上	関東・関西・東海エリア15局
3	2021年10月	同 上	全国ネットワーク系列局 + 系列BS5局
	2022年7月、充分な運用上の知見が蓄積されていることを3団体で確認		
4	2022年10月	ネットタイム枠・ローカルタイム枠 ・スポット枠	同 上

※ ネットタイム枠：全国のネットワーク系列局で放送される番組提供CM枠、ローカルタイム枠：各放送局が独自で放送する番組提供CM枠
※ スポット枠：番組提供CM枠以外の、放送局が独自に定めるCM枠
※ 対象は、全国のネットワーク系列局、系列BS5局（2K）です（独立局、系列BS5局以外のBS局を除く）。
※ 系列BS5局は、BS日本、BS-TBS、ビーエスフジ、ビーエス朝日、BSテレビ東京です。
※ 設備対応までの間、字幕を表示できない場合があります。

2021年5月～
「字幕付きCM5つのお話動画の公開
会報誌『月刊J A A』にて
広告主の取り組み事例を紹介
2021年7月～
字幕付きCM訴求CM
「それいけ！字まくくん」を放送
2022年6月
字幕付きCM PORTAWEBSITEを
設置
https://www.aageneio/jimaku_portal/
2022年7月
「字幕付きCMに対する評価、
効果等に関する調査」を実施し、
広告主への字幕付きCMの制作
提案に活用するチラシを作成
2022年10月
字幕付きCM素材搬入基準
(2022年7月改訂版)適用を開始

- ・ スポット枠対応開始は、
10月1日OA枠からの対応の為、
9月-10月またぎのキャンペーンの場合は、

9月枠⇒字幕なし素材
10月枠⇒字幕あり素材 での **素材指定を**
お願いします。

- ・ 素材につきましては、オンラインでの搬入を
推奨とします。

【注意事項】

独立U局および、系列BS5局以外のBS局への
搬入がある場合には、
字幕付き素材の対応可否の確認をお願いします。

素材搬入についての留意点② 独立局・BS局の状況について

字幕付きCM普及推進協議会
字幕付きCM普及推進に向けたロードマップ

2022年7月改訂

	① 放送枠を増やす	② 広告主を増やす	
	開始時期	放送枠	素材搬入局・発局
1	2020年10月	ネットタイム枠・ローカルタイム枠	関東エリア5局
2	2021年4月	同 上	関東・関西・東海エリア15局
3	2021年10月	同 上	全国ネットワーク系列局＋系列BS5局
	2022年7月、充分な運行上の知見が蓄積されていることを3団体で確認		
4	2022年10月	ネットタイム枠・ローカルタイム枠・スポット枠	同 上

※ ネットタイム枠：全国のネットワーク系列局で放送される番組提供CM枠、ローカルタイム枠：各放送局が独自で放送する番組提供CM枠

※ スポット枠：番組提供CM枠以外の、放送局が独自に定めるCM枠

※ 対象は、全国のネットワーク系列局、系列BS5局（2K）です（独立局、系列BS5局以外のBS局を除く）。

※ 系列BS5局は、BS日本、BS-TBS、ビーエスフジ、ビーエス朝日、BSテレビ東京です。

※ 設備対応までの間、字幕を表示できない場合があります。

2021年5月～
「字幕付きCM5つのお話」の公開
会報誌『月刊JAA』にて
広告主の取り組み事例を紹介

2021年7月～
字幕付きCM訴求CM
「それいけ！字まくくん」を放送

2022年6月
字幕付きCMPORTALWEBSITEを
設置
<https://www.jaaaportal.jp/portal/>

2022年7月
「字幕付きCMに対する評価、
効果等に関する調査」を実施し、
広告主への字幕付きCMの制作
提案に活用するチラシを作成

2022年10月
字幕付きCM素材搬入基準
(2022年7月改訂版)適用を開始

民放連にて継続して状況集約されておりますので、最新情報につきましては、JAAAPORTALサイトで周知をするように致します。

2022年8月
民放連業務部

「字幕付きCM普及推進ロードマップ」対象外社の字幕付きCM対応状況
(2022年10月時点)

○…受入可能、×…受入不可（×の場合は受入可能時期）

	社名	タイム	スポット	備考
独立局	東京メトロポリタンテレビジョン	○	○	
	群馬テレビ	×（2022年12月）	×（2022年12月）	マスター更新後に可能となる予定
	とちぎテレビ	×（2023年3月）	×（2023年3月）	マスター更新後に可能となる予定
	テレビ埼玉	○	○	
	千葉テレビ放送	○	○	
	テレビ神奈川	○	○	
	岐阜放送	×（未定）	×（未定）	
	三重テレビ放送	○	○	
	びわ湖放送	○	○	
	京都放送	○	○	
	奈良テレビ放送	○	○	
	サンテレビジョン	○	○	
	テレビ和歌山	×（2023年度中）	×（2023年度中）	マスター更新後に可能となる予定
系列BS5社の4K放送	BS日本	○	○	
	BS-TBS	○	○	
	BSフジ	○	○	
	BS朝日	○	○	
	BSテレビ東京	○	○	
系列BS5社以外のBS社	WOWOW	×（未定）	×（未定）	
	日本BS放送	○	○	
	ジェイ・スポーツ	×（未定）	×（未定）	
	ワールド・ハイビジョン・チャンネル	○	○	
	ブロードキャスト・サテライト・ディズニ	×	×	テレビCM素材を受け入れていない。

素材搬入についての留意点③

字幕付きCM 素材名・10桁コードについて

搬入基準にて、定義されていますので、
制作指示の際にはご注意ください。

(右記搬入基準より抜粋)

クレジットへの字幕「有・無」表記の他、
メタデータへの登録も必要となりますので、
制作会社・ポストプロダクションとの確認を
お願いします。

3. CM素材名

字幕を重畳した場合は、原則として「CM素材名」(全角30文字)の冒頭に“【字】”と全角3文字で表示する。

また、▽CM素材のクレジット、▽物理媒体のケース用カードに専用欄を設け、「字幕付きCM」である旨を必ず明示する(末尾に参考例を掲載)。

【CM素材名の例】

- ◇ 字幕付きCM素材の場合
【字】企業CM さわやかスマイル 30秒
- ◇ 字幕付きCM素材ではない場合
企業CM さわやかスマイル 30秒

7. 10桁CMコード

映像・音声が同一のCM素材であっても、字幕データを重畳した素材と、重畳していない素材が存在する場合は、それぞれ異なる10桁CMコードを付番する。

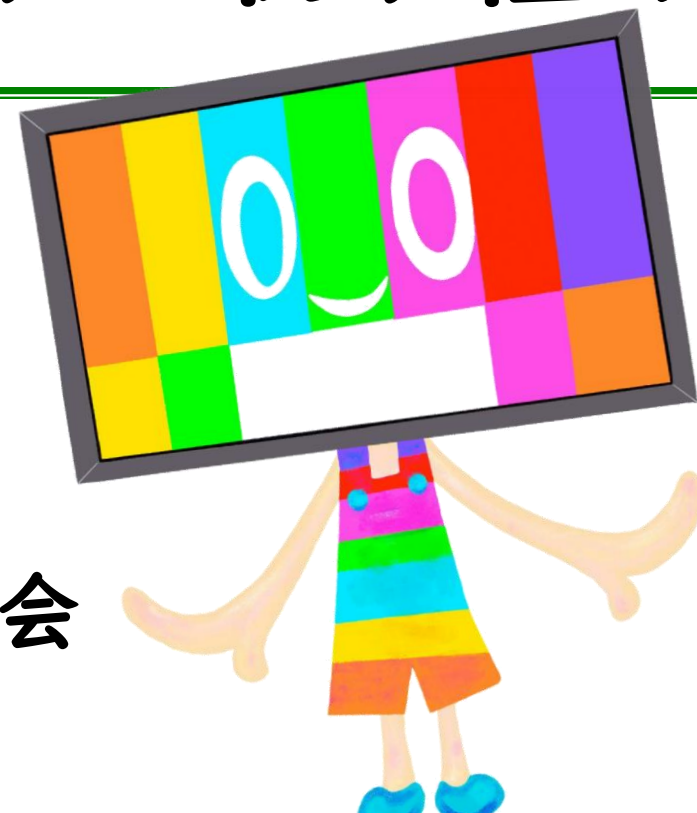
さらに、字幕データを重畳した素材のうち、▽字幕補助データ領域に格納する字幕データが異なる組み合わせの場合、▽字幕テキストデータの内容・表現が異なる場合——についても、それぞれ異なる10桁CMコードを付番する。

8. CM素材交換メタデータ

ファイルベースメディアあるいはオンラインで、字幕付きCMを搬入する場合、「CM素材交換メタデータ」の「16 CM字幕有無」には、要素「有り」、属性「1」とセットする。

字幕付きCM普及推進に向けた取り組み

字幕付きCM普及推進協議会



字幕付きCM 5つのお話

https://www.jaaa.ne.jp/jimaku_cm_cp/

第1話

国際ユニヴァーサルデザイン協議会 篇
「聴覚障害者の声」

第2話

日本アドバタイゼーズ協会 篇
「字幕付きCMの意義」

第3話

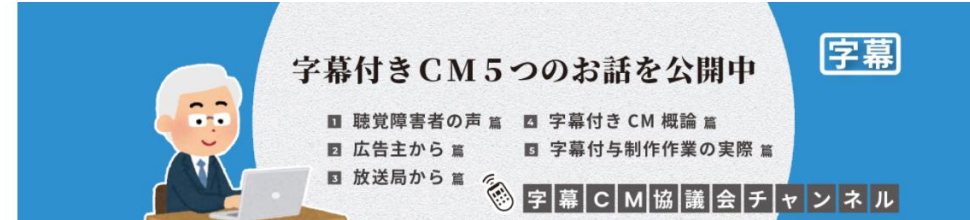
日本民間放送連盟 篇
「字幕付きCMの意義やロードマップ」
「テレビ局が字幕付きCMを放送するまでの流れ」

第4話

日本広告業協会 篇
「字幕付きCM概論」
「商流、字幕ハンドブックなどの紹介」

第5話

日本広告業協会・日本ポストプロダクション協会 篇
「字幕付与制作作業の実際」



第1話「聴覚障害者の声」国際ユニヴァーサルデザイン協議会 篇



第2話「字幕付きCMの意義」日本アドバタイゼーズ協会 篇



第3話「字幕付きCMの意義やロードマップ」「テレビ局が字幕付きCMを放送するまでの流れ」日本民間放送連盟 篇



第4話「字幕付きCM概論」「商流、字幕ハンドブックなどの紹介」日本広告業協会 篇



第5話「字幕付与制作作業の実際」日本広告業協会・日本ポストプロダクション協会 篇

第1話は
4,000回を
超える再生

字幕付きCM 実施企業に聞く

#1 ライオン

ライオン株式会社
ビジネス開発センター クリエイティブデザイン
宮城 英明様



1 字幕付きCMに取り組み始めた時期

2010年11月フジテレビ「ごきげんよう」

2 字幕付きCMに取り組んだきっかけ

きっかけは、2010年3月パナソニックさんの国内初のオープンキャプションによるCMトライアル放送が実施され、同年6月にはクローズドキャプションが可能となり、事前検証等でCM字幕化のニーズが確認されたことです。

3 字幕付きCMを制作して感じたこと、考えたこと

取り組みを始めた頃は、CMへの字幕付与は経験がなく手探り状態でした。トライアル直後に聴覚障がい者からの感謝の声がお客様相談室に届けられ、少ない数ではありましたが、活動の意義を強く感じました。その声に押され、継続するチカラが得られたと考えております。

4 字幕付きCMの今後の取り組みに対して考えること

弊社は、オンエアCMすべての字幕化を目標にしています。今後、2022年10月(全国系列局での全幹字幕付きCM対応の見込み)に向けて、字幕が必要とされている方々に、より伝わる字幕付与を目指し、スキル向上に努めて参りたいと考えます。

5 字幕付きCMをこれから始める広告主企業の方々へ言

国内では、音が聞こえにくいと感じられる高齢者がますます多くなると予想されます。したがって、これまでに以上に字幕CMのニーズが高まるのは必至です。多くの参画企業の方々と活動を広げることで、CMの価値向上に繋がれば幸いです。

字幕付きCMを実施しているJAA会員社(※2020年10月以降)

●アサヒ飲料 ●味の素 ●花王 ●キャンノンマーケティングジャパン ●クボタ ●資生堂ジャパン
●大和ハウス工業 ●東京海上日動火災保険 ●東芝 ●東レ ●日清食品ホールディングス
●日本たばこ産業 ●パナソニック ●三井不動産 ●ライオン (社名五十音順)

※ご確認の取れた会員社の皆さまを掲載しております。すでに実施している、または新たに実施を始めた会員社の皆さまは、JAA事務局(jaa-info@jaa.or.jp)までご連絡をいただけますと幸いです。

字幕付きCM 実施企業に聞く

#3 資生堂ジャパン

資生堂ジャパン株式会社
メディア戦略部メディアバイインググループ
植木 健裕様



1 字幕付きCMに取り組み始めた時期

2018年4月8日の創立記念日に、『LOVE THE DIFFERENCES』を宣言しました。当社の資産である1社提供番組中でのCMがすべての生活者へ届くようにという考えから、日本テレビ系毎週日曜放送「おしゃれイズム」にて開始しました。

2 字幕付きCMに取り組んだきっかけ

経営陣と従業員(聴覚障がい者)との意見交換の場で、「他の会社は字幕CMをしているのに、うちはなぜ対応していないのか?」という話もあり、従業員の声をスピーディーに実行する当社のスタンスから取り組み始めました。

3 字幕付きCMを制作して感じたこと、考えたこと

SNS上での視聴者の反応として、CMにも字幕がつくなんて神様様だね!といった声も寄せられています。世の中に対する会社の姿勢を見せることにより、会社に対する好感度向上にも繋がると感じています。

4 字幕付きCMの今後の取り組みに対して考えること

字幕付きCMの効果について調査の機会をつくり、視聴者の声を定期的に拾うなど、業界全体で情報を収集、ストックすることでより幅広い視聴者に対して質の高いCMをお届け出来ればと思います。

5 字幕付きCMをこれから始める広告主企業の方々へ言

昨今ダイバーシティー&インクルージョンの考えも広まってきており、字幕付きCMのニーズは益々高まると思います。字幕付きCM普及推進協議会(JAA・JAAA・民放連にて運営)にて「字幕付きCM普及推進に向けたロードマップ」が作成されており、この目標達成に向けて一緒に活動していければと思います。

字幕付きCMを実施しているJAA会員社(※2020年10月以降)

●アサヒ飲料 ●味の素 ●花王 ●キャンノンマーケティングジャパン ●クボタ ●資生堂ジャパン
●大和ハウス工業 ●東京海上日動火災保険 ●東芝 ●東レ ●日清食品ホールディングス
●日本たばこ産業 ●パナソニック ●三井不動産 ●ライオン (社名五十音順)

※ご確認の取れた会員社の皆さまを掲載しております。すでに実施している、または新たに実施を始めた会員社の皆さまは、JAA事務局(jaa-info@jaa.or.jp)までご連絡をいただけますと幸いです。

この度、字幕付きCM普及推進協議会(構成団体:JAA、日本民間放送連盟、日本広告業協会)では、字幕付きCMの意義や、字幕付きCMの制作工程などを紹介する動画を公開しています。YouTube「字幕CM協議会」チャンネル(<https://www.youtube.com/channel/UCtF0mLvdcdXYtgbtxMS6w>)、もしくは日本広告業協会「5つのお話」案内ページ(https://www.jaaa.ne.jp/jimaku_cm_cp/)よりご視聴ください。

字幕付きCM 実施企業に聞く

#7 花王

花王株式会社
作成センター クリエイティブ推進部
グループリーダー
菊池 雄介様



1 字幕付きCMに取り組み始めた時期

2011年春より準備を始め、同年秋、当社の提供番組(当時)「ドラマチックサンデー(CX)」で放送を開始しました。

2 字幕付きCMに取り組んだきっかけ

社内研修の一環で聴覚障がいがある方の講演があり、聴講した当時の部門長がプロジェクトを立ち上げました。せっかく作ったCMなのに、音声メッセージが伝わらない方が多くいることに気付かされたことがきっかけでした。

3 字幕付きCMを制作して感じたこと、考えたこと

取り組み始めてから10年ですが、聴覚障がい者だけでなく高齢の方など、ニーズは増えていると思います。先日のパラリンピックを経て、多様性への理解も進んでいると感じます。企業が負うべき責任には様々なものがありますが、広告の情報保障も重要な責任だと考えています。

4 字幕付きCMの今後の取り組みに対して考えること

放送局様のご努力で放送できる枠が広がりました。当社でも今後、字幕付きのCMを増やしていく計画です。少しでも多くの広告主の参画を望んでいます。

5 これから始める広告主企業の方々へ言

実際に当事者の意見を聞いてみて、そこから字幕を付ける意義を感じていただけると良いと思います。

字幕付きCMを実施しているJAA会員社(※2020年10月以降)

●アサヒ飲料 ●味の素 ●花王 ●キャンノンマーケティングジャパン ●クボタ ●サントリーコミュニケーションズ
●資生堂ジャパン ●大和ハウス工業 ●東京海上日動火災保険 ●東芝 ●東レ ●日清食品ホールディングス
●日本たばこ産業 ●パナソニック ●三井不動産 ●ライオン (社名五十音順)

※ご確認の取れた会員社の皆さまを掲載しております。すでに実施している、または新たに実施を始めた会員社の皆さまは、JAA事務局(jaa-info@jaa.or.jp)までご連絡をいただけますと幸いです。

字幕付きCM普及推進協議会(構成団体:JAA、日本民間放送連盟、日本広告業協会)では、字幕付きCMの意義や、字幕付きCMの制作工程などを紹介する動画を公開しています。YouTube「字幕CM協議会」チャンネル(<https://www.youtube.com/channel/UCtF0mLvdcdXYtgbtxMS6w>)、もしくは日本広告業協会「5つのお話」案内ページ(https://www.jaaa.ne.jp/jimaku_cm_cp/)よりご視聴ください。

【民放連】字幕付きCM訴求CM「それいけ！字まくくん」



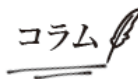
[よりよい放送のために | 一般社団法人 日本民間放送連盟 \(j-ba.or.jp\)](http://j-ba.or.jp)

2021年7月以降、全国の民放連会員社で放送中です。

広告人のための CSRコミュニケーション 入門

～環境・人権を中心に～

一般社団法人日本広告業協会
CSR委員会



すべての人にやさしいCM放送を
—字幕付きCMをもっともっと広げよう—

2021年10月から、ネットワーク系地上民放テレビ99局とBS民放5局の番組枠で字幕付きCM受け入れが開始されました。全国のタイム枠で「字幕付きCM」が放送できるという、広告界にとっては画期的なことといえます。

2010年に日本で初めて字幕付きCM(CC＝クロズドキャプション)が放送されましたが、字幕付きCMの割合は全CM放送の約1%(2021年6月、民放連調べ)にとどまっており、取り組んでいる広告主企業も20社程度となっています。これは、番組放送への字幕付与がキー5局で99.8%(指針対象番組、2018年総務省調査)であることに比べ、大きな開きがあるといえます。

普及低迷の要因として、字幕付きCMを表示させる方法(リモコンの字幕ボタンを押す)の認知が社会一般に広がっていなかったこと、また、字幕付きCMを放送できる枠が一部の番組枠のみであったこと、広告主は誰に発注すればいいのかわかりにくかった事などがあげられます。

しかし、誰も取り残さない社会を目指すSDGsの普及とともに、字幕付きCMの社会的認知は変わりつつあります。

字幕付きCM普及推進協議会(日本アドバイザーズ協会、日本広告業協会、日本民間放送連盟の3団体で構成)が2014年に設立され、普及への取り組みを進めてきました。2019年に「字幕付きCMハンドブック」を発表し商流を整理、2020年9月に字幕普及ロードマップを発表、2021年5月には字幕CMを世の中に知ってもらうためYouTube字幕CM協議会チャンネルにて「字幕付きCM5つのお話」を公開、2021年7月より全民放テレビ局でテレビCM「それいけ!字まくくん」の放送を開始したことにより、今後ますます字幕付きCMの認知アップが期待されます。

聴覚障害がある方、耳が聞こえにくい方はもちろん、健聴者でも静かな環境を必要とする病院の待合室などで、字幕付きCMは役に立つことでしょう。字幕付きCMの普及を通じて視聴者の暮らしをより豊かにし、テレビCMの価値向上を実現するため、まずは広告業に携わる私たちが字幕付きCMのことを理解し、聴覚障害者・広告主・媒体社と共に、字幕付きCMが当たり前の情報環境を作っていきたいものです。

【参考】

字幕付きCMとは、音声テキストで画面表示できるCMです。放送本編に付いているテロップ(放送を見たとき必ず表示される字幕)とは違い、テレビ受信機を字幕表示する設定に変えないと表示されないクロズドキャプション(CC)を指しています。設定はリモコンの「字幕」ボタンを押して変更することができます(機種によって操作方法が異なる場合があります)。



「それいけ!字まくくん」
CM (15秒/30秒)



「字幕付きCMハンドブック」(PDF)



「字幕付きCM 5つのお話」(動画)



※QRコードは掲載先のURLを加工したものです。
(PDF版ではQRコードをクリックすると、リンク先へアクセスできます。)

字幕付きCM 高まる社会的な関心

読売新聞（夕刊）2021年8月11日付



朝日新聞（夕刊）2021年8月21日付



字幕付きCM 高まる社会的な関心



【FORBES JAPAN】

- なぜCMには「字幕」が少ない？

10月から全国で放送可能に

<https://forbesjapan.com/articles/detail/43510/1/1/1>

<記事リンク引用の許可を得ています>

- 共同通信などからの取材依頼が相次ぐ
(SDGs意識の高まり)
- 障害者支援団体との情報交換

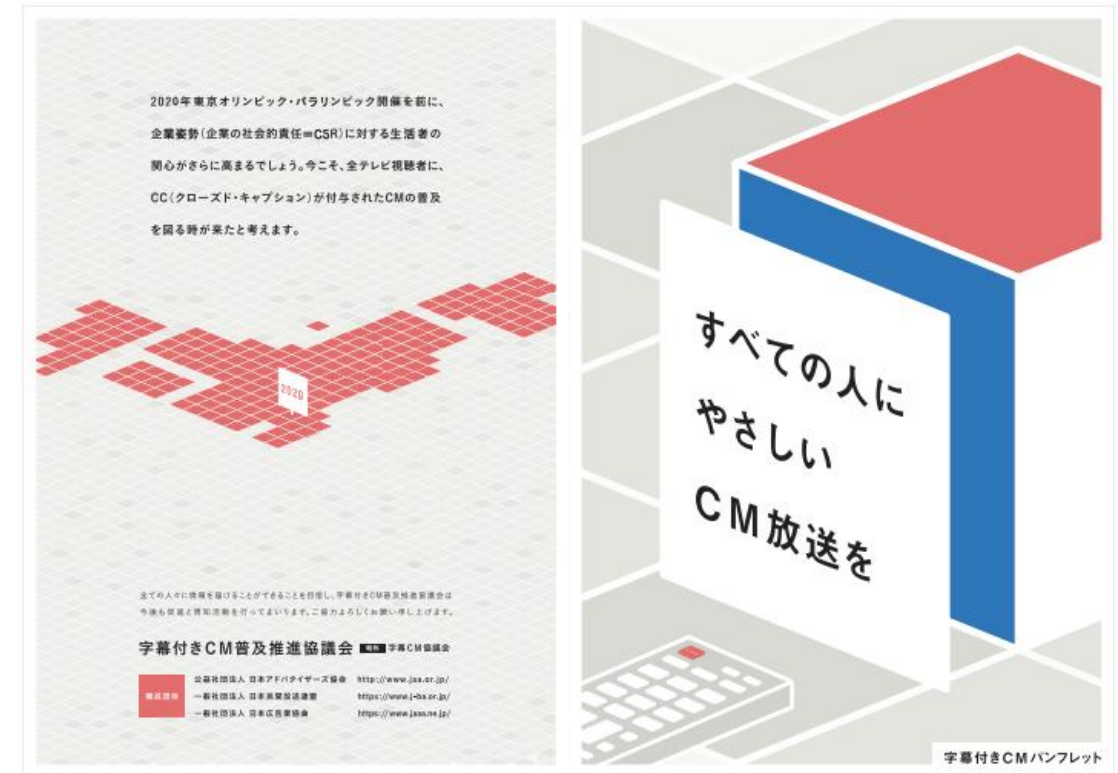


字幕付きCMハンドブック

— 字幕作業の主要パターンの説明 —

字幕付きハンドブック／字幕付きCMパンフレット
<https://www.jaaa.ne.jp/2019/09/news-144/>

2019年9月発行



① 必要な素材

② 必要な機材

③ クローズドキャプションの表現様式と運用ルール

CCは「音声情報を保障する」という目的があります。
そのため、OCとは異なる注意点と、
より「分かりやすく」「正確に伝える」ための表現様式があります。

ハンドブックではそれらについて、
参考例を挙げて具体的に記述しています。

先日もウェビナーで聴覚障害者の方から、

「広告業界は「障害者差別解消法」に則して
今後何をするのですか、」

という質問を受けました。

字幕付与はCMオンエアにおける
広告の「合理的配慮」の一つと考えられます。

国連の「障害者の権利に関する条約」の締結に向けた国内法制度の整備の一環として、全ての国民が、障害の有無によって分け隔てられることなく、相互に人格と個性を尊重し合いながら共生する社会の実現に向け、障害を理由とする差別の解消を推進することを目的として、平成25年6月、「障害を理由とする差別の解消の推進に関する法律」（いわゆる「障害者差別解消法」）が制定され、平成28年4月1日から施行されました。

令和3年5月、同法は改正されました（令和3年法律第56号）。改正法は、公布の日（令和3年6月4日）から起算して3年を超えない範囲内において政令で定める日から施行されます。

内閣府HPより抜粋

平成28年4月1日から施行！

障害者差別解消法

※正式名称は、「障害を理由とする差別の解消の推進に関する法律」です。

この法律は、障害のある人もない人も、互いに、その人らしさを認め合いながら、共に生きる社会をつくることを目指しています。

「不当な差別的取扱いの禁止」と第2条

この法律では、国・都道府県・市町村などの役所や、会社やお店などの事業者が、障害のある人に対して、正当な理由なく、障害を理由として差別することを禁止しています。

「合理的配慮の提供」と第3条

この法律では、国・都道府県・市町村などの役所や、会社やお店などの事業者に対して、障害のある人から、社会の中にあるバリアを取り除くために何らかの対応が必要としているとの意思が伝えられたときに、負担が重すぎない範囲で対応すること（事業者に対しては、対応に努めること）を求めています。



合理的配慮の事例が内閣府のホームページにあります。

合理的配慮サーチ

内閣府政策統括官（共生社会政策担当） 付障害者施策担当

〒100-8914 東京都千代田区永田町 1-6-1 中央合同庁舎 8号館

電話：03-5253-2111 ファックス：03-3581-0902

ホームページ：http://www8.cao.go.jp/shougai/index.html

◆プログラム

成瀬 友弥 氏

JPPA 日本ポストプロダクション協会
(デジタルエッグ
ビットビジネス本部 ビットビジネス部長)

字幕付きCMの制作について





字幕付きCMは

「クローズドキャプション（CC）」と呼ばれる技術を使用して放送されています。

クローズドキャプションとは

テレビやレコーダーの「字幕」機能をONにすることで表示される字幕のことです。

オープンキャプションとクローズドキャプションの違い



オープンキャプションとは

映像に焼き込まれた字幕のことで、いわゆる「テロップ」のことを指します。

視聴者の任意での表示／非表示は選択できません。

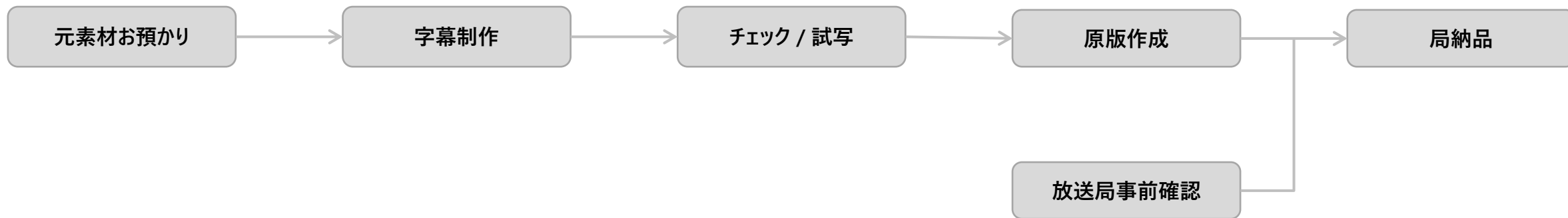
例) トレインチャンネルの字幕、映画字幕など



クローズドキャプションとは

音声情報を字幕化することで耳の不自由な方にも放送内容をより理解していただくための仕組みで

視聴者が任意で表示／非表示を選択することができます。



字幕付きCMの制作にあたっては
下記 2 点の素材をご用意ください。

① 原版または原版に準じる品質のムービーファイル（初号ProResファイル または 送稿用MXFファイル）

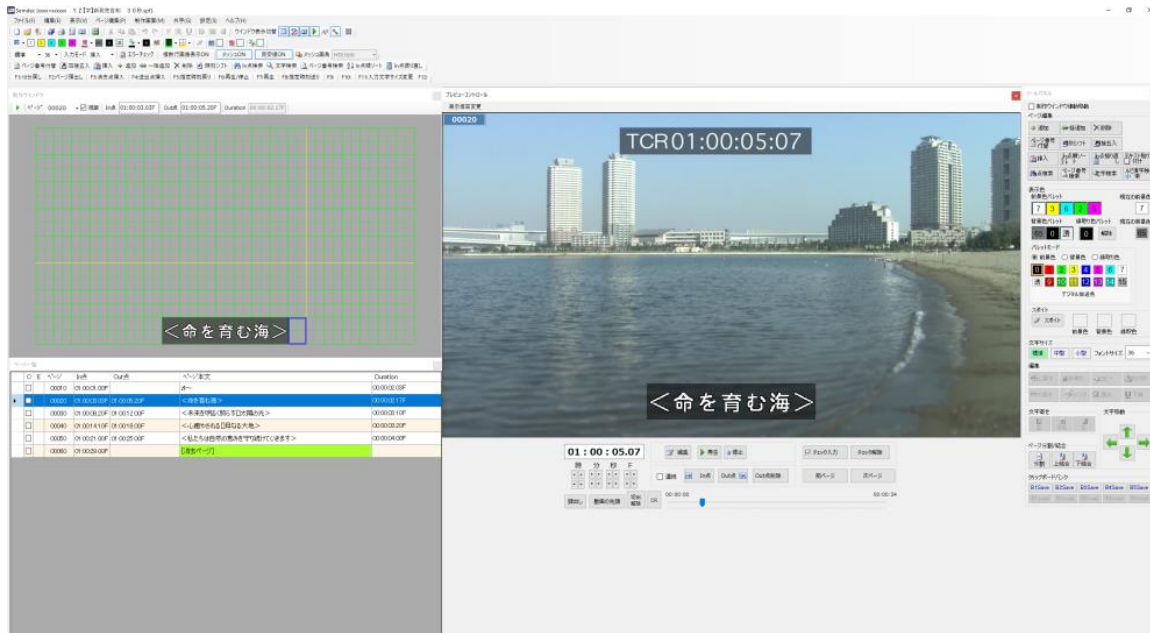
② カット表やナレーション原稿などの音声内容の分かる資料

Point

カット表は字幕制作を行う上でのガイドとして、また作成した字幕の校正資料として使用します。

あくまでもガイドですので、最終的な字幕はCCの標準的な表現手法や知見を反映した内容に調整します。

「字幕制作を行うための完成原稿」をご支給いただく必要はありません。



LSI Japan製字幕編集ソフト「Semdec」

CCの編集には

PremiereやFlameなどのビデオ編集機ではなく

専用の「字幕編集ソフト」を使用します。

CCは情報保障を目的とした字幕となりますので

トレインチャンネルやウェブ用などの

「字幕テロップ」とは異なる表現様式があります。

Point

ポストプロダクションでのCM編集作業というと、お客様立ち合いの上での編集作業が一般的ですが
字幕付きCMの編集においては基本におまかせで編集を進めさせていただいております。

搬入基準で定義されたルールやCCの一般的な表現様式に基づいて仕上げられたチェック用ファイルをご確認いただき
OKまたはお戻しをいただく流れが一般的です。

重要ルール①

字幕付きCMは元素材とは区別された「別な原版」として制作されます。

そのため、元素材とは別な10桁CMコードとCM素材名を取得していただく必要があります。

また、CM素材名の冒頭に【字】と表示することが原則とされています。

重要ルール②

CM本編の冒頭およびラスト1秒間には字幕を表示できません。

重要ルール③

各字幕は2秒以上表示しなければなりません。

Point

上記のルールのため、実際の音声よりも字幕が遅れる、または先行するという状況が発生します。

たとえば、ラスト1.5秒にぶら下がりが入っていて、その箇所の字幕を表示する場合「ラスト1秒が字幕表示できない」かつ「最低でも2秒、字幕表示しなければならない」ということから「ラスト3秒前から2秒間字幕を表示」することとなり実際の音声よりも字幕が先行します。

「音声情報の保障」という目的に立脚した字幕表現を行います。

Point

CCはその目的から、通常の字幕（オープンテロップの字幕）とは異なる独特の表現様式があります。

ただしこれらは搬入基準でルール化されたものではありませんので、演出意図により変更・修正することは問題ありません。

例1) 話者による色分け

字幕を色分けすることで、発話者を区別することができます。主たる話者は黄色、続く人物には緑、シアン、ナレーションには白という表現が基本となります。（状況次第で変わる場合もあります）

例2) カッコの使い方

（ ） 話者名表記やト書きに使用します。

< > ナレーションの表記に使用します。

《 》 モノローグの表記に使用します。

「 」 引用部分や強調箇所、例えば商品名などに使用します。

例3) 読点（、）の省略

仮にセリフであれば

原稿：美しい、日本語の表現。 → 字幕：美しい 日本語の表現。

仮にナレーションであれば

原稿：美しい、日本語の表現。 → 字幕：<美しい 日本語の表現>

例4) ルビ

固有名詞（商品名や人名など）や難読漢字などには積極的にルビを振ることで正しい読みを担保します。

字幕付きCMでは、本編冒頭に「字幕ロゴ」  を挿入して制作される事例が多くあります。
これはCCではなく映像に焼きこまれたテロップとなりますので、CCを表示せずに視聴している視聴者にも
そのCMが字幕付きCMであることを訴求することができます。
ただし、このロゴの表示はルール化されたものではありませんので表示は任意となります。



Point

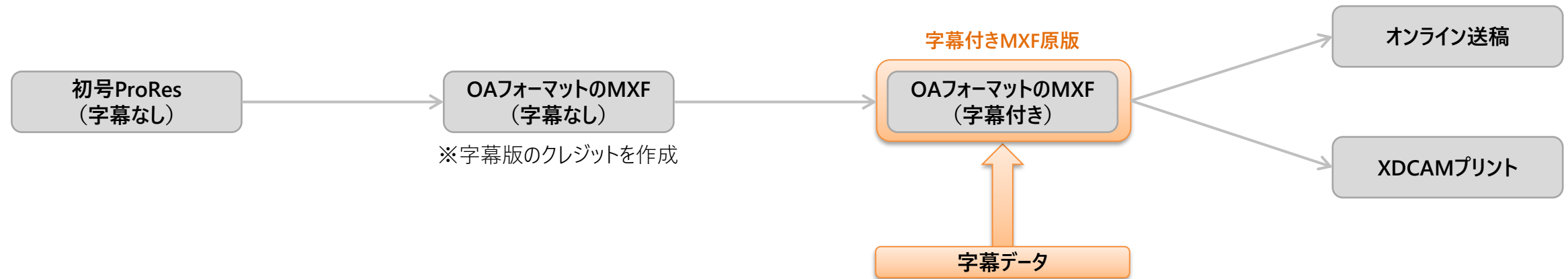
ロゴの挿入は弊社で行いますので
素材となる原版を調整していただく必要はありません。



[movie_demo_2102 – JAAA 一般社団法人 日本広告業協会](#)

字幕付きCMは、オンエアフォーマットのMXFに対して字幕重畳を行います。

つまり、原版 = 送稿用ファイルとなります。



国際ユニヴァーサルデザイン協議会 IAUD 松森果林さんからの情報

8月30日（火）本日「ニッポン知らなかった選手権」

NHK総合 23時～

「生字幕入力コンテスト」の様子が放送されます。

松森果林さんも審査員として参加！

正に一瞬たりとも目を離せない審査現場でした！テレビの向こう側で字幕を作ってくれている方々を

心からリスペクトします！ぜひご覧いただけると嬉しいです。

<https://www.nhk.jp/p/ts/VRy87Q83K7/episode/te/DW7V6YKJP8/>

JAAA
Japan Advertising Agencies Association

ご参加ありがとうございました。

字幕付きCMの普及推進に

ご協力をよろしくお願いいたします。

ご質問はJAAA事務局 kimura@jaaa.ne.jp

までお願いします。